

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

Librairie Malenfant PLUMES-FONTAINES

Modèles et couleurs assorties. Aussi assortiment complet de mines pour crayons Eversharp; mines noires et en couleurs, mines dures et molles.

Willis Securities Company LIMITED

Des Puits d'Huile et de Pétrole de la Vallée Turner Nous Surgit la Richesse!



LES JOLIS COMPLETS D'AUTOMNE SONT ARRIVES

Nous venons de recevoir un bel assortiment de Complets d'automne pour hommes — pour les hommes qui aiment à porter ce qu'il y a de plus nouveau, en style, couleurs et matériels.

T. J. Leger

RUE CANADA Edifice Long — voisin du Bureau-de-Poste.

NOTES LOCALES

—Dimanche dernier un groupe de jeunes filles se réunissait à la demeure de M. Florent Clavette ainsi que de Mlle Héleine Morneau.

—M. J. J. Martin de la Banque Royale passe ses vacances à Woonsocket, R. I.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—Mlle Evangéline Leblanc est retournée à Boutouche après avoir passé que quelques semaines chez sa soeur Mme Albert Dionne.

—M. Maurice Bernier de Rivière-du-Loup passe quelques jours au chalet de M. Joseph David à Ste-Agathe.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

—M. et Mme E. Chalifour, Mlle Lessard, M. et Mme Careau de Québec étaient en visite chez le docteur et Mme Martin la semaine dernière.

NAISSANCES

—Le 31 juillet est né à M. et Mme Fred P. Martin un fils baptisé Alfred, Ignace, Parrain et marraine M. et Mme Fred Nau.

—Le 2 courant est né à M. et Mme Henry Muhren, un fils baptisé Joseph, Hubert, Francis, Parrain et marraine M. et Mme Lewis Smith.

—Le 3 courant est né à M. et Mme Georges G. Michaud un fils baptisé Joseph, Hubert, Maurice, Parrain et marraine M. Hubert Soucy et Mlle Anne Martin.

—Le 3 courant est né à M. et Mme John P. Whalen, un fils baptisé Joseph, Patrick, Parrain et marraine M. et Mme Camille Soucy.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Donat Lavoie un fils baptisé Joseph, Guy, Renaud, Parrain et marraine M. et Mme René Clavette.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

—Le 5 courant est né à M. et Mme Darcy Hébert, un fils baptisé Joseph, Germain, Edouard, et marraine M. Lévis Hébert et Mlle Yvonne Plourde.

DECES

—Mercredi le 28 juillet est décédé Archie Hébert, fils bien-aimé de M. Denis Hébert d'Edmundston, à l'âge de 16 ans et 1 mois.

Le service et la sépulture eurent samedi matin dans l'église d'Edmundston.

Vendredi le 2 août est décédé Mlle Alma Couturier, fille de M. Vital Couturier d'Edmundston, à l'âge de 23 ans et 5 mois.

Mlle Alma Couturier d'Edmundston a défunte a succombé à la suite d'une opération. Ses funérailles ont eu lieu lundi matin dans l'église paroissiale d'Edmundston. Elle appartenait à la congrégation des Enfants de Marie et ses compagnes lui ont rendu un dernier hommage en assistant en groupe aux funérailles.

Lundi le 29 juillet est décédé au Sanatorium du Lac-Edouard Mlle Emilia Gagné, fille de M. Désiré Gagné de Kedgewick, N.-B., à l'âge de 25 ans. Les funérailles ont eu lieu vendredi matin le 2 courant dans l'église de Kedgewick.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

"Le Madawaska" prie toutes ces familles en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

BOUCHER OFFICE

—M. et Mme Emile Mercier de Fall River Mass., sont retournés chez-eux après un séjour de 5 semaines chez Mme A. Boucher et leur nombreux parents d'Edmundston, St-Jacques et de Rivière-du-Loup.

—M. et Mme Emile Mercier, Willie G. Picard, Albert et Tréfilé Boucher sont allés à Rivière du Loup la semaine dernière.

—M. René Guimond de Cabano était de passage ici dimanche dernier.

—Mme Albertine Lang de Madawaska Me., est en visite chez sa tante Mme Marcel Guimond.

—M. Ronald Levesque et sa famille sont allés résider à Edmundston.

—Chez M. René Ouellet d'Edmundston son chez M. Fournier pour l'hiver.

—M. et Mme Johnny Morneau et sa fille Mme Adélaïde Blair de Boston Mass., sont allés visiter Mme Arthur Cyr de Grand'Isle, Me.

—Dimanches dernier, MM. et Mmes Johnny Morneau, Adélaïde Blair, Edouard Levesque et Eddy Levesque, sont allés au camp de M. Alexi Cyr à Ste-Agathe, M.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

—M. et Mme Mimi Clavette de Bellefleur et M. et Mme Emile St-Pierre d'Edmundston étaient de passage chez M. Joyime Clavette dimanche dernier, et se sont tous rendus à Ste-Rose dans l'après-midi.

SAINT-FRANÇOIS

—M. et Mme Elude Cyr de Waterbury Conn., étaient en visite chez leur parents la semaine dernière.

—Mme Rosanna Dubé et son fils Laurent étaient de passage ici dimanche dernier.

—Mlle Albertine Daigle de St-Charles de Kent, est venue passer quelques semaines chez M. et Mme Antoine Richard.

—M. Aurèle Coté est de retour d'un voyage de quelques jours à Madeson, Me.

—M. et Mme Elude Cyr et Mlle Alphéa Albert sont en promenade à Québec et Ste-Anne de Beauré.

—Mme Elude Albert qui est à l'hôpital de Québec depuis quelques temps, est en bonne voie de guérison.

—Mlle Lucienne Landry est retournée dans l'Ouest après avoir passé quelques mois au Nouveau-Brunswick.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.

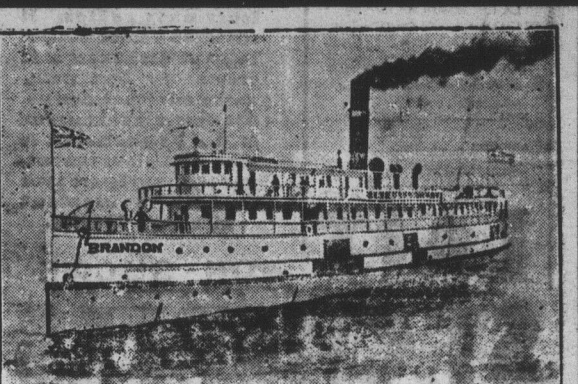
—Nombreux sont les étrangers étrangers qui sont venus se joindre à nos paroissiens pour goûter les bonnes tartes de Bazar. On a constaté que non seulement les tartes étaient bonnes mais que nos cuisinières de choix avaient préparé d'excellents ragout et d'appétissantes salades, etc. Les recettes ont été de \$1,426.00. Nos deux Dames en "Coffret" ont rapporté le joli montant de \$191.00; Mme Félix Ouellet \$121.00 et Mme Pierre Pelletier \$70.00. Nos félicitations.



Les membres du Club de Pêche et de Chasse de Madawaska ont placé 3,242,000 truites dans les eaux du comté, depuis quelques années.

—Qu'avez-vous fait vous-même?

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.



Le Transport par eau

C'EST parce que le transport par eau est beaucoup moins dispendieux que par chemin de fer que l'on fait autant d'agitation pour le creusage du Saint-Laurent de Montréal à Toronto.

C'est aussi parce que le fret qui s'offre est considérable que notre compagnie ne suffit pas aux nombreuses demandes qui lui sont faites.

QUEBEC & ST-LAWRENCE NAVIGATION Co.

Mlle Cyr remercia ses hôtes de cette agréable surprise ainsi que des jolis cadeaux qui lui furent présentés. Pour que la surprise fut plus grande encore, on s'était même permis d'apporter vin, crème à la glace, chocolats et gâteaux. Un délicieux goûter fut servi par Mlle A. et E. Cyr aidées de certains gentils messieurs qui s'offrirent même pour laver la vaisselle; offre qui fut déclinée pourtant. A une heure avancée on se sépara emportant de cette soirée un agréable souvenir.

Mlle Cyr remercia ses hôtes de cette agréable surprise ainsi que des jolis cadeaux qui lui furent présentés. Pour que la surprise fut plus grande encore, on s'était même permis d'apporter vin, crème à la glace, chocolats et gâteaux. Un délicieux goûter fut servi par Mlle A. et E. Cyr aidées de certains gentils messieurs qui s'offrirent même pour laver la vaisselle; offre qui fut déclinée pourtant. A une heure avancée on se sépara emportant de cette soirée un agréable souvenir.

Mlle Cyr remercia ses hôtes de cette agréable surprise ainsi que des jolis cadeaux qui lui furent présentés. Pour que la surprise fut plus grande encore, on s'était même permis d'apporter vin, crème à la glace, chocolats et gâteaux. Un délicieux goûter fut servi par Mlle A. et E. Cyr aidées de certains gentils messieurs qui s'offrirent même pour laver la vaisselle; offre qui fut déclinée pourtant. A une heure avancée on se sépara emportant de cette soirée un agréable souvenir.

Mlle Cyr remercia ses hôtes de cette agréable surprise ainsi que des jolis cadeaux qui lui furent présentés. Pour que la surprise fut plus grande encore, on s'était même permis d'apporter vin, crème à la glace, chocolats et gâteaux. Un délicieux goûter fut servi par Mlle A. et E. Cyr aidées de certains gentils messieurs qui s'offrirent même pour laver la vaisselle; offre qui fut déclinée pourtant. A une heure avancée on se sé